



JOURNAL COMMUNAL D'INFORMATIONS

Billet 3

CPAS 5

PCS 6

AIS PROLOGER 7

Nouveaux commerces 7

Cérémonie des Noces 8/9

ALE 10

Centre culturel 11

MJC 12

Sécurité

Collectes sélectives 13

Etat Civil 14

Chapelle - Pétan - Godarville



Pompes Funèbres du Centre S.A

Le personnel des Pompes Funèbres du Centre est à votre disposition 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.



*" 4 générations d'expérience à votre service,
avec une large gamme de produits
ainsi que deux sites de recueillement."*

Assurances décès
Devis gratuit

Contrats anticipatifs

Rapatriement dans
le monde entier

Fleurs naturelles
Fleurs artificielles

Formalités après décès

Funérailles sur mesure

Conception et devis
en 3D GRATUIT

Monuments Funéraires
& Marbrerie du Bâtiment

Accessoires de Cimetière :
*photos, *lettrages, *lanternes,
*accessoires en bronze

Conception, réalisation
et placement par nos soins

Plaques personnalisées

Plaques de columbarium



Marbrerie

Une équipe de professionnels à votre disposition
pour vos réalisations, vos placements dans les cimetières.

Informations supplémentaires, rendez-vous ou devis,
dans nos bureaux ou à votre domicile,
avec ou sans rendez-vous, sur simple demande par téléphone.

Des conditions exceptionnelles sur les monuments & accessoires de stock.

FUNÉRIARIUM - BUREAU

Rue de la Hestre, 83
7160 Chapelle-Lez-Herlaimont

FUNÉRIARIUM ANNEXE

Rue Raoul Warocqué, 32
7140 Morlanwelz (près de l'itm)
Ligne funéraire entièrement rénovée

tél. : 064 37 00 00

info@pfducentre.net
www.pfducentre.net



Chères Chapelloises,
Chers Chapellois,

En cette fin d'année 2021 éprouvante pour toute la population, je vais me contenter de vous transmettre cette image de fêtes dont nous avons bien besoin. En effet, tout est dit, mais je vous le dis et redis quand même :

- vaccinez-vous si ce n'est fait, j'ai perdu des amis parfois jeunes qui ne l'étaient pas car ils se croyaient forts ou ne voyaient dans la vaccination que du complot et/ou un marché colossal pour l'industrie pharmaceutique ;
- protégez-vous pour vous et vos proches de toutes les manières possibles ;
- rappelez-vous les vaccins que nous, nos enfants, nos parents et même grands-parents avons reçu dès notre plus jeune âge, personne n'a crié à la dictature pour cela, que du contraire. Alors pourquoi tenir un double discours lorsque l'on se proclame vaccino-sceptique ?

Bref, nous sortirons de cette épreuve tous ensemble, en étant responsables de nous et des autres.

Je vous souhaite malgré cela une fin d'année aussi heureuse que possible et d'ores et déjà une année 2022 où nous pourrons nous retrouver dans un monde redevenu normal.

Karl DE VOS,
Bourgmestre.



Chauffage
Sanitaire
Vitrerie
Menuiserie
Verandas

ANTOINE SPRL



*La qualité
et la proximité en plus !*

Mickaël Wallemacq

Chaussée Romaine, 30 • 7160 Chapelle-lez-Herlaimont • Tél. 064 26 53 91 • Fax 064 26 73 95
service.clientele@aantoinesprrl.be

La Bulle à Beauté

Découpez ce coupon et recevez -10 % lors de votre RDV

Institut de Beauté'
Esthéticienne diplômée

Massages
Pédicures
Manucures
Onglerie
Soins Visage
Épilations

rue des Frères Sterck 20 A - 7160 PIÉTON

Facebook: *La Bulle à beauté'* Uniquement sur rendez-vous
Instagram: *la_bulle_a_beaute* 0498/81.55.83

ALE Agence locale pour l'emploi
TITRES SERVICES

Vous avez besoin d'un coup de main... d'une aide ménagère ?

N° agrément 03898

rue Solvay, 17 - Chapelle-lez-Herlaimont
Tél. 064 46 09 18 - alechapelle@skynet.be

Bureau ouvert : Lundi, mardi, vendredi : 9h à 12h - 14h à 16h
Mercredi et jeudi : 9h à 12h

www.pedicure-daniele.be
f Pedicure Daniele

Pédicure Médicale

Soins des pieds
Ongles incarnés
Verrues
Oeil de perdrix
Durillons
Corns
Callosités
Soins diabétiques
Mycoses
Crevasses
...

Cabinet / Domicile
Rue Hector Gratia, 34 - PIÉTON
0496 / 32 91 18
pedicure.daniele@gmail.com

DYSPOSÉ à apprendre

Ce stage est fait pour lui !

Votre enfant :

- Présente des troubles de l'apprentissage
- N'éprouve plus aucun plaisir à apprendre
- Est en décrochage scolaire
- Manque de motivation

Deuxième session du stage d'apprentissage
« DYSposé à apprendre » durant les vacances de printemps.
Dates : jeudi 7 et vendredi 8 avril 2022
Conférence en éducation le 15 avril 2022
Stage d'apprentissage organisé par le centre « Tu es précieux »

Inscriptions et informations
centre-tuesprecieux@hotmail.com • 0491/18.91.72

Verbinnen
Pompes funèbres

Fleurs et Funérarium

info@funerailles-verbinnen.be
www.funerailles-verbinnen.be
Tél 064 22 22 58
Gsm 0475 93 06 79

rue Destrée 33C
7160 Godarville

Consultations juridiques de 1^{ère} ligne.

Des problèmes vous préoccupent ?

Vous recherchez des informations générales sur les thèmes suivants :

- garde d'enfant(s),
- divorce,
- problème de voisinage,
- créances alimentaires,
- gestion quotidienne des paiements,
- loyer, ...

Ces consultations juridiques de 1^{ère} ligne sont gratuites et les informations sont données par une avocate.

Comment faire ?

S'inscrire en prenant un **rendez-vous au 064/43 20 20.**

Quand ?

A partir de 17h00 :

- le mercredi 05 janvier 2022,
- le mercredi 19 janvier 2022,
- le mercredi 02 février 2022,
- le mercredi 16 février 2022,
- le mercredi 02 mars 2022,
- le mercredi 16 mars 2022,
- le mercredi 30 mars 2022.

Les rencontres se font au CPAS, place de l'Eglise 24 à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont.

Renseignements : Accueil du CPAS au 064/43 20 20



!!! LE PORT DU MASQUE EST OBLIGATOIRE.





Plan de Cohésion Sociale



Action Bouchons

Une récolte de **bouchons en plastique** est organisée au profit de l'association « Les amis des aveugles ». Celle-ci est destinée à financer l'éducation, la formation de chiens guides pour personnes malvoyantes.

Aidez-nous à les soutenir !

Points de récolte sur la commune de Chapelle-lez-Herlaimont :

- Administration communale (Place de l'Hôtel de Ville, 16)
- Centre Public d'Action Sociale (Place de l'Eglise, 24)
- Salle des Sports de Chapelle-lez-Herlaimont (Esplanade des Droits de l'Enfant)
- Salle polyvalente de Godarville (Place de Gaulle)
- Salle des Sports de Piéton (Rue de l'Avenir)



Plan de Cohésion Sociale
Place de l'Hôtel de Ville, 16
à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont
(bâtiment situé à gauche
de l'Administration communale)
Infos et inscriptions au 064/43.13.15

Permanence du Service Public Fédéral Sécurité Sociale - Direction Générale des Personnes Handicapées (Vierge noire)

Uniquement sur rendez-vous à prendre au 064/43.13.15

Port du masque obligatoire dès l'entrée dans le bâtiment !



Vous avez introduit une demande de reconnaissance, d'allocation ou d'une autre mesure à la Direction Générale des Personnes Handicapées et vous souhaitez connaître l'état d'avancement de votre dossier et/ou poser des questions d'ordre financier et administratif ou vous souhaitez avoir des renseignements avant de faire une demande ...

Dates des permanences (sur rendez-vous, places limitées) :

- - Le lundi 10 janvier 2022
- - Le lundi 14 février 2022

Sous réserve de la situation liée à la propagation de l'épidémie de Covid-19

Plan de Cohésion Sociale

Place de l'Hôtel de Ville, 16 à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont
(bâtiment situé à gauche de l'Administration communale)

Infos et inscriptions au 064/43.13.15





AGENCE IMMOBILIERE SOCIALE PROLOGER

ASBL agréée par le Gouvernement wallon

Vous êtes à la recherche d'un logement ?

Vous êtes propriétaire et souhaitez-vous décharger des tracas locatifs ?

L'AIS Prologer peut vous aider !

L'AIS permet la mise à disposition d'un logement en bon état locatif appartenant à des propriétaires privés aux ménages à revenus modestes. L'AIS agit comme intermédiaire entre les propriétaires et les locataires et gère le suivi technique et social (rédaction des contrats de bail et enregistrement, état des lieux).

Nous garantissons aux propriétaires le paiement du loyer, la couverture des dégâts locatifs ainsi que l'exonération du précompte immobilier.

Nous garantissons aux locataires un loyer modéré et un logement en bon état locatif.



: ais.prologer@gmail.com



: 064/43.20.82 (répondeur 7 jours/7)



: [aisprologer](https://www.facebook.com/aisprologer)

SIEGE SOCIAL : Rue de Piéton 2 - 7160 Chapelle-lez-Herlaimont

COMMUNES COUVERTES : Chapelle-lez-Herlaimont, Courcelles, Fontaine-l'Évêque, Les Bons Villers et Pont-à-Celles

INSCRIPTIONS pour les candidats locataires par mail (ais.prologer@gmail.com)

NOUVEAUX COMMERCES



Majonails

Prothésiste ongulaire
0491/63.90.23
Place Albert 1er, 34
7160 Chapelle-lez-Herlaimont



Cornet Gourmand

Restaurant chinois, thai, japonais
064/55.82.88
Rue de la Hestre, 125
7160 Chapelle-lez-Herlaimont



La Tavernetta

Restauration rapide
064/33.50.88
Clos du Chêne au Bois, 5A
7160 Chapelle-lez-Herlaimont



SB Coiff

Salon de coiffure
0494/27.95.74
Rue Claire Fontaine, 102
7160 Chapelle-lez-Herlaimont

**SB
COIFF**



Cérémonie des noces - Chapelle-lez-



-Herlaimont, le 13 novembre 2021.



Nouveau
Dès janvier 2022

ALE'd

Un service d'accompagnement au numérique pour tous



La crise sanitaire a profondément bouleversé notre mode de vie. Aujourd'hui, le numérique est partout. Pourtant, il n'est pas toujours simple de s'y retrouver...

😨 Vous vous sentez perdu(e) face aux démarches en ligne ?

👍 Besoin d'un coup de pouce pour échanger avec vos proches ?

L'ALE de Chapelle est là pour vous ! 😊

Chez vous ou dans nos locaux, avec patience et professionnalisme, nous vous proposons, dès janvier 2022, une aide sur mesure pour vos démarches liées au numérique :

- effectuer des démarches administratives ou prendre des rendez-vous en ligne ;
- télécharger et gérer des applications utiles à la vie quotidienne ;
- envoyer et gérer vos emails ;
- rechercher une information ou un site internet ;

...et bien d'autres encore !



Appel à candidatures

Vous êtes **demandeur(euse) d'emploi** et désirez évoluer dans un **secteur d'avenir** à deux pas de chez vous ? Vous aimez les **contacts humains** et le **numérique** vous intéresse ?
Contactez-nous dès aujourd'hui !



Agence Locale pour l'Emploi Chapelle
17, rue Solvay 7160 Chapelle-lez-Hlt

064/46.09.18
alechapelle@skynet.be

Évènements

ANTOINE HENAUT**Vendredi 14 janvier à 20h00**

Tel un héros de Franquin, poussé mince, avec de gros pieds, et un regard curieux planqué derrière des lunettes de vrai myope, il ouvre grand les yeux sur notre monde, et dans son for intérieur, en s'étonnant de tout, en riant en coin de ce qui le dépasse, mais sans jamais se moquer. Sur scène, Antoine reste ce jeune chien fou au charme désarmant, qui déclenche une sympathie immédiate chez tous ceux qui l'ont vu. Namedroppers : Mickey3D, Thomas Fersen, et même Biolay, mais avec cette touche belge salutaire. La presse cite Vincent Delerm, aussi. Et de plus en plus Arno, aussi, tiens...

Pré-vente: 7€ Surplace: 9€

Infos et réservations: 064/43.12.57. ou secretariat.cch@7160.be

PE RACONTE DES HISTOIRES DRÔLES**Samedi 22 janvier à 20h00**

De son nom complet Pierre-Emmanuel, PE fait de l'humour son métier depuis plusieurs années.

Grâce à l'humour, il a pu voyager dans toute la francophonie, sur la route de la vanne, il a fait des rencontres et vécu des soirées étranges.

Il vous fera un florilège de ces meilleures anecdotes et vous racontera ses moments les plus gênants/ malaisants de scène. La vie est une fête! Que vous le croyez ou non, tout est vrai! (dans ses souvenirs en tout cas).

Pré-vente: 17€ Surplace: 20€

Infos et réservations: 064/43.12.57. ou secretariat.cch@7160.be

AIDE-MÉNAGER(CÈRE)S À DOMICILE

SUIV(ICE)S SUR LE TERRAIN PAR UNE ÉQUIPE D'ENCADRANTS TECHNIQUES

ET TOUJOURS UNE CENTRALE DE REPASSAGE ET UN SERVICE DE RETOUCHE COUTURE SUR CHAPELLE

Rue J. Wauters 30 • 7160 Chapelle-lez-Herlaimont • 064 33 60 15 • info@proxemia.be • www.proxemia.be

prox&mia
coopérative de services



Maison des Jeunes du Centenaire

Pour les jeunes de 12 à 26 ans

f Mjc Asbl
mjcchappelle

Ateliers
Lundi 17h/19h : arts/graf
Mardi 17h/19h : mini-Foot
Mercredi dès 16h : culinaire
Jeudi 17h/19h : vidéo

Accueil
Mercredi : 14h/20h
Vendredi : 16h/20h
Samedi : 13h/18h

MJC
MAISON DES JEUNES
DU CENTENAIRE

Self Teen

Initiation au Self Défense
A la Maison des Jeunes du Centenaire
Les mardis 7 et 14 décembre de 17h à 18h
Pour les 12/15 ans (10 places)



**Par
Harold**

Maison des Jeunes du Centenaire
7, rue de l'Abbaye 7160 Chapelle
Inscriptions :
064145 89 61
Fcb : Mjc Asbl

MJC
MAISON DES JEUNES
DU CENTENAIRE

Savez-vous que faire en cas d'accident chimique ?

Les entreprises Seveso sont des entreprises qui produisent, transforment, traitent, utilisent ou stockent des substances dangereuses, par exemple des raffineries, des usines pétrochimiques, des usines chimiques, des dépôts de pétrole ou des sites de stockage de substances explosives.

La dénomination Seveso fait référence à une commune dans le Nord de l'Italie. Le 10 juillet 1976, une explosion s'est produite dans une usine chimique à proximité de cette commune. Cet accident a donné son nom à une directive européenne, ayant pour objet de réduire le risque des accidents industriels.

La Belgique compte au total 402 entreprises Seveso : 226 établissements à seuil élevé et 176 à seuil bas.

Pour savoir où elles se situent, vous pouvez consulter le site web : www.seveso.be

Pour notre commune, les plus proches sont situées sur l'entité de Seneffe.

Que faire en cas d'accident SEVESO ?

En cas d'accident dans une entreprise Seveso, la meilleure façon de se protéger est de se mettre à l'abri.

- Rentrez et restez à l'intérieur. Restez à l'intérieur jusqu'à ce que vous soyez informé que vous pouvez sortir en toute sécurité.
- Fermez portes et fenêtres et débranchez les systèmes de ventilation. Installez-vous de préférence dans une pièce centrale au rez-de-chaussée. Les murs et plafonds offrent une meilleure protection que les fenêtres.
- Conformez-vous aux recommandations des autorités. Informez-vous sur les bonnes mesures à prendre.

Être immédiatement informé d'un incident près de chez vous ? Inscrivez-vous sur BE-Alert.

Pour plus d'informations sur les actions à entreprendre avant, pendant et après une situation d'urgence, rendez-vous sur le site www.info-risques.be

TIBI



Collectes sélectives

PMC : 13 et 27 décembre 2021 / 10 et 24 janvier 2022

SACS BLANCS : tous les lundis du mois de décembre.

VERRES/PAPIERS-CARTONS : 27 décembre 2021 et 24 janvier 2022

**Mariages 2021****Juin 21**

Farese Luca & Hennebert Robine

Danis Pascal & Lasser Corine

Urbain Christian & Flavion Carine

Juillet 2021

Landa Aurélien & Blairon Charlotte

Péron Michel & Wydooghe Roberte

Lahsiani Rachid & Boujemaoui Khaoula

Djamany Joseph & Bonso Milolo

Marchesani Tonino & Madrassi Lisa

Paris Marvin & Lejeune Mégane

Caicco Vincent & Mulara Carmelina

Samparese Giuseppe & Bormans Anne

Detournay Frederic & Spitaels Chloë

Luneau Laurent & Nicolas Alice

Août 2021

Bustin Jonathan & Alaimo Kristina

Cordier Luca & Leysen Margaux

François Damien & Añonuevo Geomary

Adirono Ilya & Hanne Adelaïde

Miculin Anthony & Montarroso Maëva

Septembre 2021

Giorgio Sebastiano & Di Pronio Marie

Poullier Antoine & Mansart Catherine

Cavallina Adrien & Toro Rebecca

Della Vecchia Michaël & Pascale Barbara

Moreau Jean-Louis & Bonneure Julie

Octobre 2021

Bastu Hasan & Thauvoye Mindy

Spettante Massimiliano & Deligio Mireille

Hanotier Antoine & Dardenne Catherine

Mahmutovic Almir & Leleux Cindy

Darahim Erwan & Calo Jennifer

Décès 2021**Juin 21**

André Liliane

Deruyter Michèle

Panarisi Salvatore

Tokat Senem

Clignet Guy

Loiseau André Georges Marcel Arthur

Carnoli Rina

Thunis Colette Fernande Ghislaine

Di Maso Raffaele

Dauwe Mireille Christiane Danielle

Thomas Simone Céline Germaine

Juillet 2021

Duby Paule

Meuter Odette Omérine

Daniels Yvette Désirée Marie-Josée

Fragapane Teresa

Di Bella Salvatore

Debroux Ginette

Leonardo Mariano

Fournier Serge Jean François

Saenen Maryline Francine Danielle

Di Geronimo Angiolina

Jaucot Jean-Charles Ghislain

Kohl Raymonde Maria Léonardine

Caille Geneviève

Denis Yvette Armande Léonie Ghislaine

Bressan Geneviève

Baudoux Jacques Fernand Ghislain

Dyckmans Alfreda

Hanard Jean Claude

Magonza Giovanni

Duniol Micheline Simonne Emilie Ghislaine

Août 2021

Bormans Richard Albert Carlo

Francq André Ghislain

Bouchez Rudy Ghislain

Toro Mirella

Pisu Mafalda

Fontaine Willy Léon Lucien

Valentin Jacques Léon

Morlini Maria

Veneziano Antonio

Smet Alain Emile Noël

Manand Annie Constance

Limbourg Denise Theresia

Bouvet Brigitte Claudine Roberte

Waha Simonne Marie Joseph Charlotte Ghislaine

Septembre 2021

Bibione Vito

Desoignies Suzanne

Arena Carmela

Bury Christiane Marcelle

Balthazar Nadine Marie Ghislaine

Wang Huanguang

Vandist Joseph Louis

De Keyzer Camiel Alois

Cannizzaro Maria

Bedocchi Christelle Dolores Fernande

Scali Assunta

Tylleman Aline Marie Joséphe

Cardron Alphonse Emile

Octobre 2021

Denamur Georgette Charlotte

Vandendries Serge Georges Denis

Gobert Alfred Germain

Wasterlain Maurice Roger Ghislain

Nanni Antonio

Detrait Georgette

Lenglet Luc Maurice Ghislain

Deruyter Suzanne

Cornet Jacques Alexandre Ghislain

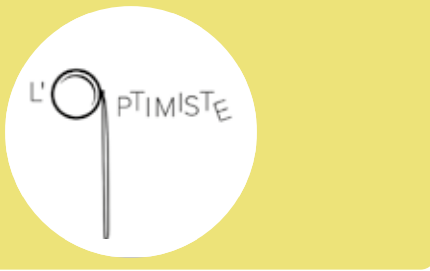
Palusci Lidia

Vekeman Daniel René Gustave

Vieslet Lucie Alice Félicie Ghislaine

Bauthier Claudine Henriette Alida Ghislaine

MALENTENDANTS



28 rue de Gouy - Chapelle-lez-Herlaimont

CENTRE AUDITIF
Duray - Ceulemans

RODOLPHE DURAY - 0496 / 81 26 35
(gradué en audiologie)

ROXANE CEULEMANS - 0496 / 64 68 32
(graduée en audiologie)

Conseils, informations, nettoyage
et vérification gratuits de vos appareils

NOUVEAUTÉS : APPAREILS RECHARGEABLES



PHONAK AUDEO MARVEL



RESOUND QUATTRO

Tous les vendredis de 10h à 12h et sur rendez-vous

TOP MINCEUR
Nadine WASTELAIN
COACH EN NUTRITION
Maigrir en mangeant
Rue du Président Allende N° 43
7160 Godarville
064 22 09 93
0479 34 84 21
nadine.wastelain@skynet.be

Optique
Lefèvre

TOUT
COMMENCE
PAR UN DÉTAIL.

NIKON
-LENS
WEAR
.BE

Une histoire
d'amour
commence
par un détail.

1 rue de Gouy
7160 Chapelle-lez-Herlaimont
064/44 28 21
contact@optiquelefevre.be

Nous mettons à votre disposition
notre expérience & nos compétences
afin de vous offrir **un service de qualité.**

UNE ANALYSE GRATUITE DE VOS CONTRATS D'ASSURANCES
UNE GESTION PERSONNALISÉE DE VOS DOSSIERS
UN SERVICE, UNE ÉCOUTE & DES CONSEILS SUR MESURE

Rue de Gouy, 51 - 7160 Chapelle-lez-Herlaimont
064/70.70.80 - dimitri@illae-assur.be - raffaele@illae-assur.be

Nicolas Van Schooten
Photography

Reportages : Mariage - Baptême - Communion
Portraits : Hommes / Femmes / Enfants
Grossesse & Naissance / Entreprises, ...

www.nvs-photography.com 0496/94.35.03

Véronique VISEUR
Infirmière à domicile

Soins infirmiers
& palliatifs

Prise de sang
7j/7

064 26 37 34
0494 07 11 68

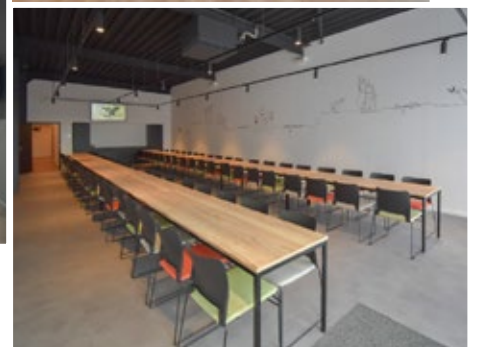
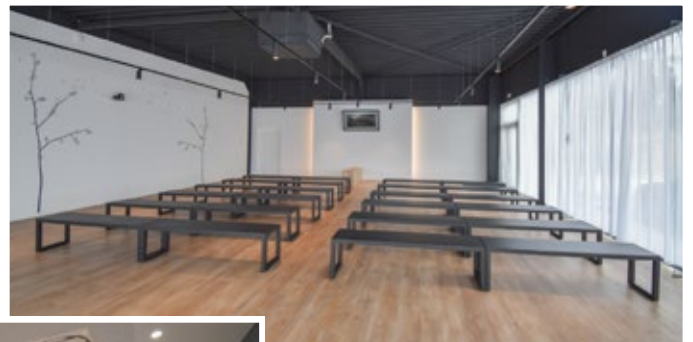
Chapelle-lez-Herlaimont



Nos centres funéraires de Chapelle et Courcelles regroupent, en un seul lieu :

- Funérarium
- Magasin de fleurs et articles funéraires
- Salle pour les retours de deuil
- Exposition de monuments

Nouveau funérarium de Courcelles - 1000 m² à votre disposition



Désormais 2 adresses



Chapelle

Rue du Vent de Bise 4
(face au cimetière)
7160 Chapelle-l-Ht

064 44 55 44



Courcelles

Rue de Trazegnies 177
(anc. Huet, face au Colruyt)
6180 Courcelles

071 11 66 11